

Vidas Paralelas



La Batalla por la Esencia de España

Claudio Sánchez Albornoz, Américo Castro
y el exilio que reescribió la historia peninsular.

Dos trayectorias frente a un mismo abismo histórico



El trauma compartido del desarraigo les obligó a responder a una misma urgencia vital y académica: **¿Qué es España y de dónde procede su singularidad histórica?**

El arraigo castellano frente a la diáspora transatlántica



Sánchez Albornoz: El Arraigo

Burguesía liberal de Ávila.

Fidelidad local: Nieto de un regidor destituido por sus principios en 1869.

Mentalidad: La historia como acumulación de archivo y lealtad a un territorio.



Américo Castro: El Desplazamiento

Nacido en Brasil, criado en la Granada multicultural.

Temperamento diplomático: Embajador natural, dominador de lenguas.

Mentalidad: La historia como superposición cultural y comparación de civilizaciones.

Una misma escuela matriz, dos epistemologías divergentes



Sección de Historia (Sánchez Albornoz)

**El Documento Notarial.
Positivismismo estricto.**

Recrea el pasado mediante la acumulación masiva de material de archivo (5 volúmenes y dos ficheros entre 1921-1926).



Sección de Lexicografía (Américo Castro)

**El Síntoma Lingüístico.
Filología histórica.**

Entiende el léxico (préstamos, ausencias) como el archivo del alma colectiva y de la psicología de un pueblo.

Centro de Estudios Históricos (1910)

Modelo alemán del seminario
bajo Menéndez Pidal.

El servicio al Estado: entre la reforma agraria y la diplomacia

Claudio Sánchez Albornoz

- **Rol:** Diputado por la Conjunción Republicano-Socialista (Ávila, 1931).
- **El Acto Político:** Antepuso la justicia a la propiedad en la Ley de Reforma Agraria (1932), defendiendo la expropiación de señoríos fraudulentos.
- **Legado:** Coherencia moral que culminó como Presidente de la República en el exilio (1959-1971).

Américo Castro

- **Rol:** Embajador de la República en Berlín.
- **El Acto Político:** Representó a la democracia española ante la Alemania de la temprana era nazi.
- **Ironía Histórica:** El filólogo obligado a lidiar diplomáticamente con la cuna del germanismo historiográfico que más tarde combatiría.

1936: El trauma que transformó la erudición en urgencia



Compromiso Republicano

Sánchez Albornoz: Diputado agrarista por Ávila, Ministro de Estado.
Castro: Embajador de la República en Berlín.

El Quiebre

La Guerra Civil destruye su continuidad archivística y su mundo intelectual.

El Motor del Exilio

La derrota forzó a ambos a formular una interpretación total de la historia de España para dar sentido a la catástrofe. Ya no escribían solo para la academia; escribían para salvar la idea de su país.

El exilio americano: el trasplante institucional frente al salón ensayístico



Buenos Aires

Sánchez Albornoz: El Instituto

Jerárquica, continuista. Funda el Instituto de Historia de España. Un seminario atado a la fidelidad del archivo documental transportado o fotocopiado (el «gineceo albornociano»).

Américo Castro: El Salón

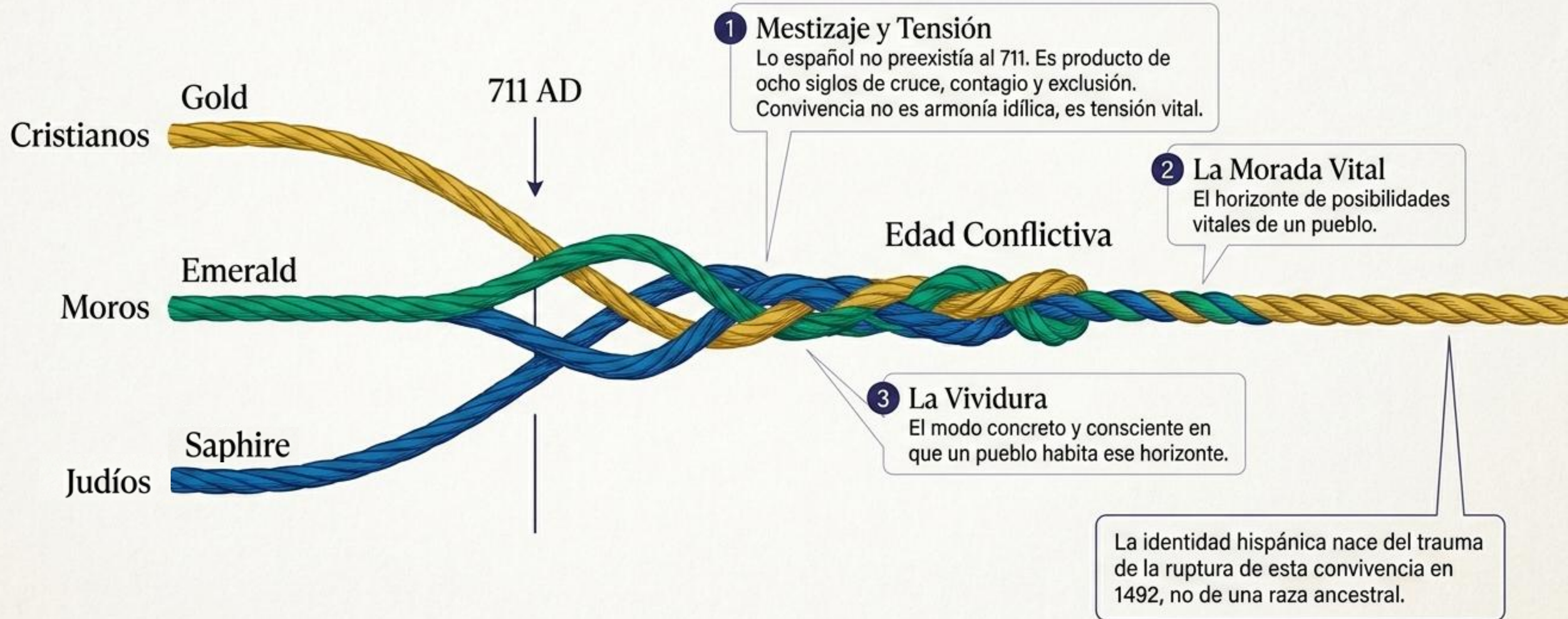
Entorno libre de obligaciones de gestión académica. Ensayo dinámico, sin escuela homogénea. Diálogo sobre textos literarios como síntomas psicológicos.



Princeton

Tesis A: Américo Castro y La Convivencia

España en su historia (1948) / La realidad histórica de España (1954)



Tesis B: Sánchez Albornoz y La Continuidad

España, un enigma histórico (1956)



Invasión Islámica 711

Esencia Inquebrantable

La unificación romana y el Estado visigodo consolidaron la nación antes del Islam. El 711 fue una interrupción superficial, no una fundación.

Crisol, no Invento

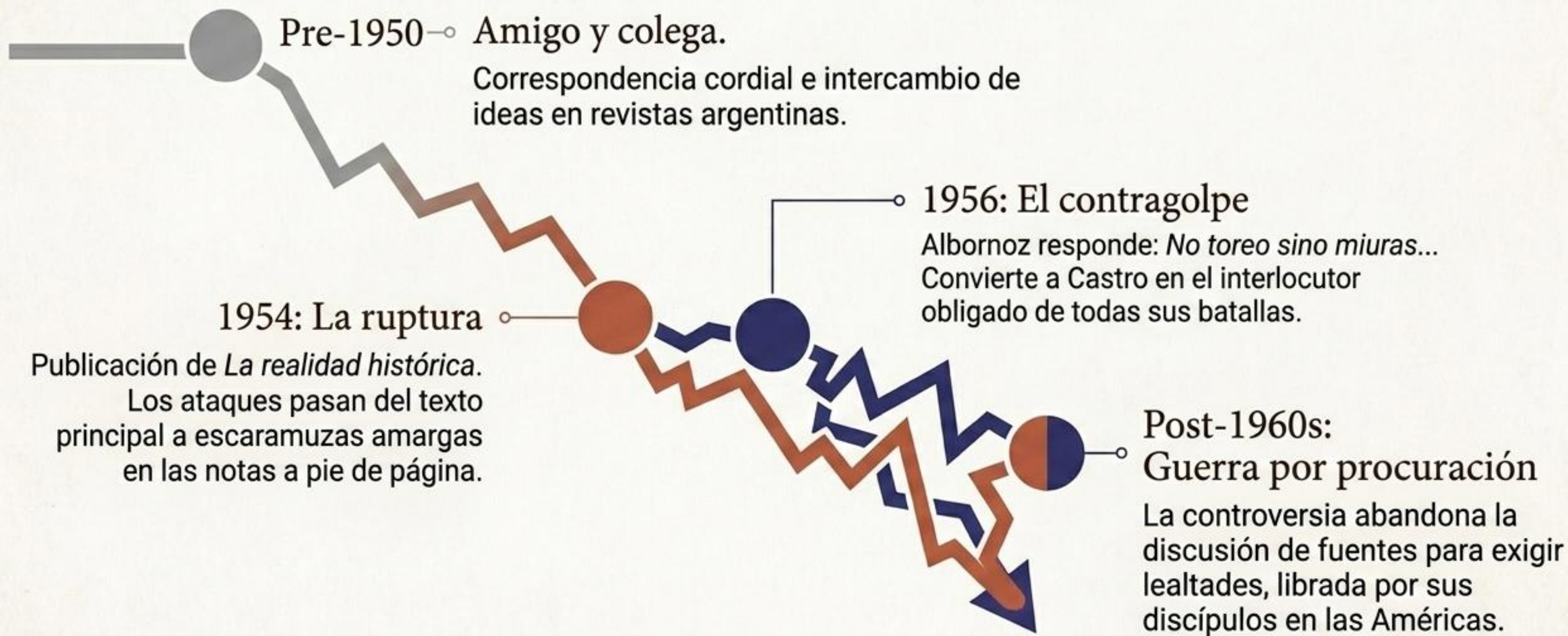
La Reconquista no inventó a España; la templó. Se convirtió en una necesidad histórica providencial.

El Campesino Libre

Castilla altomedieval fue un islote de hombres libres en la Europa feudal, forjando un carácter independiente.

De colegas de la Edad de Plata a némesis atlánticos

La polémica no fue solo un torneo de tesis; fue un drama afectivo impulsado por la lejanía y la necesidad de legitimación.



La Paradoja del Patriotismo Herido



Ninguno escribía para desacreditar a España; ambos escribían para salvarla del olvido, atrapados en sus propias contradicciones.

Fisuras en los Cimientos: La Revisión Académica

**Thomas F. Glick
(1979)**

Despoja a la convivencia de su esencialismo psicológico, reduciéndola a un proceso medible de aculturación.

Simon Doubleday

Advierte contra el romanticismo multicultural retrospectivo; exige descolonizar la convivencia de su apropiación norteamericana.

Revisando
a Castro

**Martín F. Ríos
Saloma (2011)**

Demuestra que la Reconquista como proceso unitario de ocho siglos es una invención retrospectiva (siglos XVI–XIX), no una realidad medieval.

**Alejandro García
Sanjuán (2017)**

Evidencia la asimilación acrítica del paradigma nacionalcatólico en el andamiaje institucionalista de Albornoz.

Revisando
a Albornoz

El triunfo involuntario: el medievalismo hispánico en América

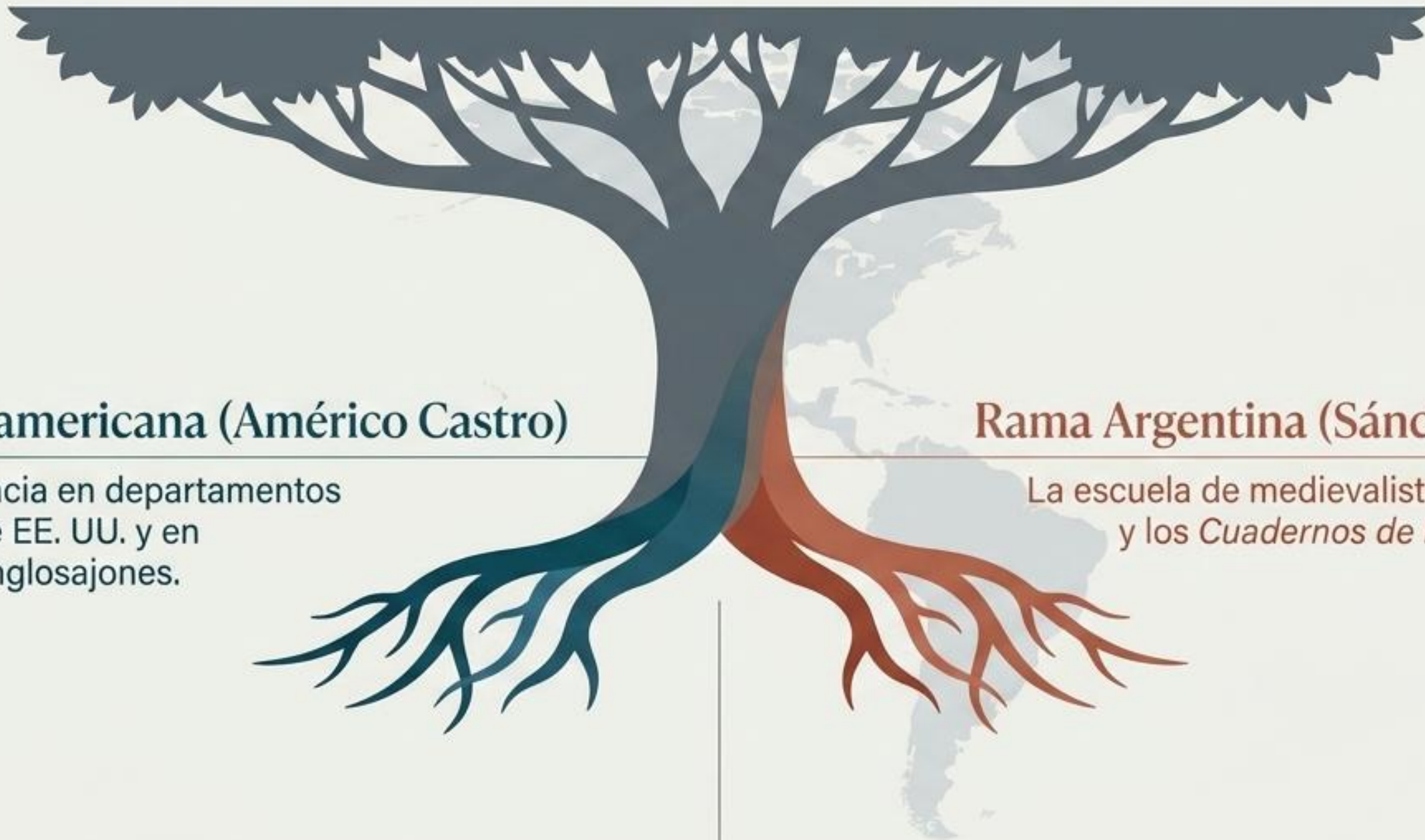
La ironía final de sus vidas paralelas es que, desde orillas opuestas, fundaron conjuntamente el hispanismo medieval contemporáneo como disciplina rigurosa fuera de España.

Rama Norteamericana (Américo Castro)

Profunda influencia en departamentos universitarios de EE. UU. y en medievalistas anglosajones.

Rama Argentina (Sánchez Albornoz)

La escuela de medievalistas de Buenos Aires y los *Cuadernos de Historia de España*.



Balance Plutarquiano: aciertos, errores y una lección metodológica

Claudio Sánchez-Albornoz (SCA) •

Aciertos (SCA): Rigor archivístico puro y coherencia ética.

Errores (SCA): Fossilización providencialista de la Reconquista. •



- **Aciertos (AC):** El giro hacia la antropología y el contacto interconfesional.
- **Errores (AC):** Determinismo psicológico basado en el trauma colectivo.



La Gran Lección: El peligro de la distancia. Atrapados por el exilio político y alejados de nuevos archivos, ambos cristalizaron sus hipótesis prematuramente. Repitieron su obra durante décadas, pero nunca la revisaron ante nuevas evidencias.

El Epílogo Constructivista: Cambiando la Pregunta

Historiadores contemporáneos como Santos Juliá y José Álvarez Junco no zanjaron la disputa eligiendo un bando. Provocaron una ruptura de paradigma.

The diagram consists of several concentric rectangular frames. The outermost frame is a light gray border. Inside it is a darker gray frame. Within this is a white rectangular area. At the top center of this white area is a small square image divided vertically. The left half of the image shows a cracked, orange-brown surface, while the right half shows a cracked, blue-green surface. Below this image, the text 'El Nuevo Paradigma' is centered in a bold, black font. Underneath the title is a bulleted list of three points in black text.

El Nuevo Paradigma

- La historiografía profesional abandonó el debate romántico sobre Qué es España.
- La nueva pregunta: ¿Cómo se inventó el relato de España?
- La España-sujeto, dotada de carácter propio y destino, no es una verdad antigua inamovible, sino una invención del romanticismo nacionalista del siglo XIX.

La Trampa del Relato Decimónico



- La disputa fue el preludio del fin de los esencialismos.
- Tanto la variante laico-liberal-mestiza (Castro) como la católico-conservadora-continuista (Albornoz) compartían la misma matriz metodológica.
- Creían estar descubriendo verdades medievales, cuando en realidad estaban respondiendo a una pregunta inventada por sus abuelos intelectuales en las Cortes de Cádiz.

Cambiaron las respuestas, pero nunca cuestionaron la premisa romántica.

La Lección Metodológica: El riesgo de la cristalización

¿Qué ocurre cuando una hipótesis se convierte en refugio vital?



1. Urgencia Biográfica

El exilio, la distancia del archivo original y la necesidad de responder al adversario politizan la investigación.



2. Fijación del Modelo

Ni Castro ni Sánchez Albornoz revisaron sus tesis en lo esencial. Solo acumularon datos masivos para blindarlas y defenderlas.



3. Advertencia

La coherencia interna de una teoría no garantiza su verdad. El marco interpretativo nunca debe volverse invulnerable al hallazgo documental que lo contradice.

Balance Plutarquiano

El Error Compartido

Ambos erraron al buscar una esencia nacional inamovible, víctimas de un romanticismo histórico que la academia moderna ha desmontado.



El Triunfo Compartido

Ambos acertaron en sostener el rigor intelectual frente al desamparo. Desde la orfandad de Buenos Aires y Princeton, dedicaron su vida entera a salvar la memoria de su país.

“Que la pregunta fuera mal formulada no resta grandeza al esfuerzo de quienes, desde el exilio, se atrevieron a responderla con toda su erudición. En eso, Sánchez Albornoz y Castro fueron, hasta el final, vidas paralelas.”
